

WHY IS VISION SCREENING SO IMPORTANT?



Early detection/intervention can prevent vision loss and improve literacy.

American Optometric Association research shows that one in four children has an undiagnosed vision problem.

The Essilor Vision Foundation has also demonstrated the impact of uncorrected vision problems.

- 90% of children who need eyeglasses don't have them.
- 44% of parents are not aware that behavioral problems are an indication that a child's vision is impaired.



Thanks to our collaboration with Lions International to recruit and train vision screening volunteers throughout South Florida, qualified public schools in need of vision screening assistance can call for volunteer availability in your area: Lion Juan Tejera
305-733-2553 • lionjuan@gmail.com

APPLY FOR A NO COST EYE EXAM AND GLASSES ON OUR HEIKEN PORTAL

WHO CAN APPLY?

- Parents of Florida public school students
- Parents of Miami-Dade Head Start students

WHY USE THE HEIKEN PORTAL?

- Faster Processing
- Confidential and Secure



AVAILABLE IN:

- English
- Español
- Kreyol
- Português

Heiken does **NOT** share a student's personal information with any other agencies.

AMERICAN OPTOMETRIC ASSOCIATION PRESS RELEASE

St. Louis, MO, August 4, 2008

The American Optometric Association (AOA) reminds parents that good vision is critical for many classroom tasks - from reading books or seeing a blackboard to viewing a computer screen. Without healthy vision, students can face unnecessary challenges not only in the classroom, but also to their mental, physical, social and emotional well being. A comprehensive eye examination for students is one of the most important "to-dos" as children head back to school, and yet it is often overlooked. Without an eye exam, many children will suffer from undetected vision problems, and some may even be misdiagnosed as having a learning disorder.



Miami Lighthouse is a
Charity Navigator
Four-Star Charity



Florida Heiken Children's Vision Program
601 SW 8th Avenue • Miami, Florida 33130
Phone: 305.856.9830 • 1.888.996.9847
Fax: 888.980.8474

www.floridaheiken.org

NO COST EYE EXAMINATIONS AND GLASSES FOR ELIGIBLE SCHOOLCHILDREN



FLORIDA HEIKEN
Children's Vision Program, LLC
FOUNDED 1992
A DIVISION OF MIAMI LIGHTHOUSE FOR
THE BLIND AND VISUALLY IMPAIRED, INC.

A STATEWIDE PROGRAM

WHY ARE COMPREHENSIVE EYE EXAMS SO IMPORTANT?

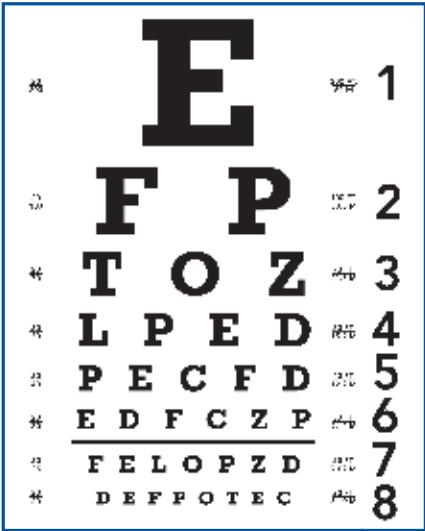
WHAT IS THE FLORIDA HEIKEN CHILDREN'S VISION PROGRAM?

WHO DOES THE FLORIDA HEIKEN PROGRAM SERVE?

COVID-19 SAFETY PROTOCOLS

According to the American Optometric Association, one in four students has vision problems. If left untreated, these problems can contribute to poor school performance, behavior issues, and delinquency. Students with poor vision may not see the board properly or might struggle with close work. As a result, they may fall behind in class or act out.

Early intervention can help improve literacy and classroom performance. Students will be able to read their assignments, see the board, and achieve their full academic potential.



The Heiken Children's Vision Fund was created in 1992 by the Miami Dade Optometric Physicians Association in memory of Dr. Bruce Heiken who frequently provided free eye care to children. In 2007, the Board of the Bruce Heiken Memorial Fund and the Board of Miami Lighthouse for the Blind and Visually Impaired, Inc. agreed to a merger creating the Miami Lighthouse Heiken Children's Vision Program. In 2010, the Florida Heiken Children's Vision Program, LLC was formed as a division of Miami Lighthouse to provide free eye exams throughout the State of Florida.

The program offers no-cost comprehensive eye examinations, with dilation, and prescription eyeglasses to eligible underserved public school students. These services are currently provided statewide on our 4 mobile eye care units and a portable clinic to setup inside at school visits or via a voucher to one of our 1,023 participating in-office optometrists. Since its inception, the Florida Heiken Children's Vision Program has served over 150,200 students. With the statewide expansion, the program serves an average of 10,000-16,000 students annually throughout Florida depending on available funding. In a typical year, Florida Heiken mobile eye care units are scheduled for approximately 600 visits at schools and community events, 300 of which are in Miami-Dade County.



REQUIRED TO ENTER THE EYECARE UNIT

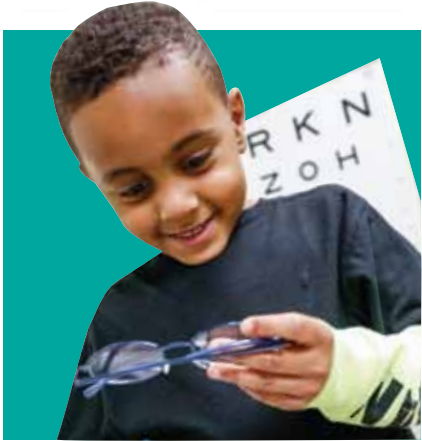
- Staff must wear a mask and eye protection.
- Students must wear a mask and use hand sanitizer.

REQUIRED

- Temperature < 100.4° F
- Symptom Free
- Covid-19 Survey

SAFETY ON THE MOBILE EYECARE UNIT

- Only two students at a time; 6'-10' apart
- All touched surfaces and equipment **SANITIZED** between students and entire interior every day.



FLORIDA HEIKEN CHILDREN'S VISION PROGRAM MOBILE UNITS ARE FULLY EQUIPPED EYE CARE CLINICS ON WHEELS.



¿POR QUÉ LA REVISIÓN DE VISIÓN ES TAN IMPORTANTE?



La detección / intervención temprana puede prevenir la pérdida de visión y mejorar el alfabetismo.

La investigación de la American Optometric Association muestra que uno de cada cuatro niños tiene problemas de visión no diagnosticados.

The Essilor Vision Foundation también ha demostrado el impacto de los problemas de visión no corregidos.

- El 90% de los niños que necesitan anteojos no los tienen.
- El 44% de los padres no son conscientes de que los problemas de conducta son una indicación de que la visión de un niño está afectada.

Gracias a nuestra colaboración con Lions International para reclutar y capacitar a voluntarios de revisiones de la visión en todo el sur de la Florida, las escuelas públicas calificadas que necesitan asistencia de revisiones de la vista pueden solicitar la disponibilidad de voluntarios en tu área:



León Juan Tejera
305-733-2553 • lionjuan@gmail.com

SOLICITE UN EXAMEN DE LA VISTA Y ANTEOJOS SIN COSTO ALGUNO EN NUESTRO PORTAL HEIKEN

¿QUIEN PUEDE APLICAR?

Padres pueden solicitar servicios para estudiantes:

- En las escuelas publicas
- Asistiendo Head Starts de Miami-Dade

¿POR QUÉ USAR EL PORTAL HEIKEN?

- Procesamiento más rapido
- Confidencial y seguro



DISPONIBLE EN:

- Inglés
- Español
- Kreyol
- Português

Heiken **NO** comparte la información personal del estudiante con ninguna otra agencia.

COMUNICADO DE PRENSA DE LA ASOCIACIÓN OPTOMÉTRICA AMERICANA

St. Louis, MO, 04 de agosto de 2008

La American Optometric Association (AOA) recuerda a los padres que una buena visión es fundamental para muchas tareas en el aula – a partir de la lectura de libros o ver una pizarra o para ver una pantalla de ordenador/computador. Sin una visión saludable, los estudiantes pueden enfrentarse a problemas innecesarios no sólo en el aula, sino también en su desarrollo mental, físico, social y bienestar emocional. Un examen ocular completo para los estudiantes es una de las más importantes tareas de hacer, antes que los niños vuelvan a la escuela, y sin embargo se pasa por alto a menudo. Sin un examen de la vista, muchos niños sufren de problemas de visión no detectados, y algunos incluso pueden ser mal diagnosticados con un trastorno del aprendizaje.



Florida Heiken Children's Vision Program
601 SW 8th Avenue • Miami, Florida 33130
Phone: 305.856.9830 • 1.888.996.9847
Fax: 888.980.8474

www.floridaheiken.org

Septiembre 2020

EXÁMENES OCULARES Y ANTEOJOS GRATUITOS PARA ESTUDIANTES ELEGIBLES



FLORIDA HEIKEN
Children's Vision Program, LLC
FOUNDED 1992
A DIVISION OF MIAMI LIGHTHOUSE FOR THE BLIND AND VISUALLY IMPAIRED, INC.

UN PROGRAMA OFRECIDO EN TODO EL ESTADO

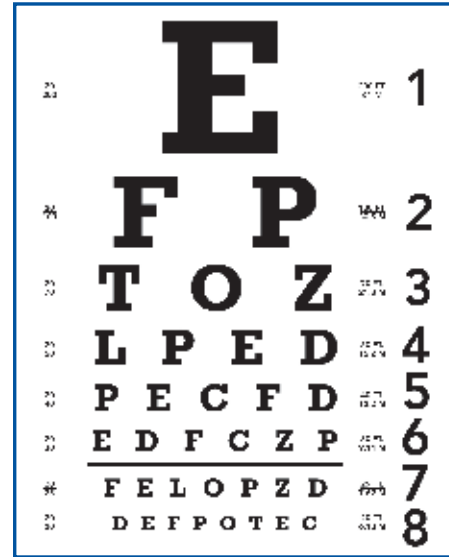
¿POR QUÉ ESTOS SERVICIOS SON TAN IMPORTANTE?

Según la American Optometric Association, uno de cada cuatro estudiantes tiene dificultad visual que si no se atiende a tiempo, puede contribuir negativamente en el aprendizaje y en el comportamiento.

Detectar estos problemas a tiempo puede ayudar a optimizar tanto el rendimiento como el comportamiento en las clases ya que el estudiante será capaz de leer sus asignaciones y alcanzar su máximo potencial académico.



¿QUÉ ES EL FLORIDA HEIKEN CHILDREN'S VISION PROGRAM?



El Heiken Children's Vision Fund fue creado en 1992 por Miami Dade Optometric Physicians Association como homenaje al Dr. Bruce Heiken, quien proporcionaba cuidado de los ojos a los niños de forma gratuita. En el 2007, la Junta Directiva del Dr. Bruce Heiken Memorial Fund conjuntamente con la Junta Directiva del Miami Lighthouse se fusionaron creando el Miami Lighthouse Children's Vision Program. En el 2010, el Florida Heiken Children's Vision Program, LLC se creó como una división del Miami Lighthouse para proveer dichos servicios a través de Miami-Dade y el estado de la Florida.

¿A QUIÉN SIRVE EL PROGRAMA HEIKEN?

El programa ofrece exámenes de la vista completos sin costo, con dilatación y anteojos recetados para estudiantes elegibles de escuelas públicas que no cuentan con servicios suficientes. Estos servicios se brindan actualmente en todo el estado en nuestras 4 unidades móviles de atención oftalmológica y clínica portátil que instalamos en el interior de las escuelas o mediante un voucher para uno de nuestros 1,023 optometristas en el consultorio participantes. Desde sus inicios, el programa, Florida Heiken Children's Vision Program, ha atendido a más de 150,200 estudiantes. Con la expansión a nivel estatal, el programa atiende a un promedio de 10,000-16,000 estudiantes anualmente en toda la Florida, dependiendo de los fondos disponibles. En un año típico, las unidades móviles de cuidado de la vista de Florida Heiken están programadas para aproximadamente 600 visitas en escuelas y eventos comunitarios, 300 de las cuales están en el condado de Miami-Dade.



COVID-19 PROTOCOLOS DE SEGURIDAD



REQUERIDO PARA ENTRAR A LA UNIDAD MOVIL

- El personal debe usar una máscara y protección para los ojos.
- Los estudiantes deben usar una máscara y desinfectante para manos.

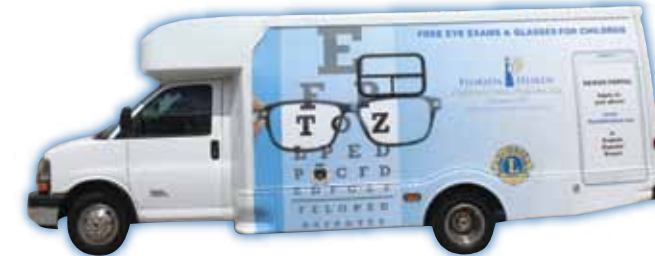
REQUERIDO

- Temperatura < 100.4° F
- Libre de síntomas
- Covid-19 Encuesta

SEGURIDAD EN LA UNIDAD MOVIL

- Solo dos estudiantes a la vez, separados 6'-10'
- Todas las superficies y equipos tocados SANITIZADOS entre estudiantes y todo la interior cada día.

LAS UNIDADES MÓVILES DEL PROGRAMA HEIKEN ESTÁN TOTALMENTE EQUIPADAS CLÍNICAS DE CUIDADO DE LOS OJOS.



POU KI SA SA ENPÔTAN ANPIL POU W FÈ EGZAMEN JE?



Lè yo detekte maladi je bonè, lè yo fè tretman bonè pou moun ki gen pblèm je, sa kab evite je yo vin pi mal epi sa kab fè yo li pi byen.

Dapre rechèch Asosiyasyon Optometri Ameriken fè, youn sou chak kat timoun gen yon pblèm je men yo poko konn sa.

Fondasyon Essilor Vision nan bay kèk done sou sa k rive lè paran pa fè rezoud pblèm je pitit yo.

- 90% timoun ki bezwen pot linèt pa gen linèt.
- 44% paran pa okouran se yon pblèm je ki kab lakòz pitit yo ap fè dezòd lekòl.



Gras ak kolaborasyon nou ak konpayi Lions International nou rive rekrute epi nou rive fòme volontè pou tcheke je timoun toupatou nan Sid Florid, lekòl leta ki kalifye e ki bezwen moun pou tcheke je elèv kab telefone pou mande pou kèk volontè ki disponib nan zòn pa w la:

Lion Juan Tejera
305-733-2553 • lionjuan@gmail.com

APLIKE POU W FÈ EGZAMEN JE GRATIS EPI POU JWENN LINÈT SOU SIT HEIKEN NAN

KI MOUN KI KAB APLIKE?

- Paran elèv lekòl leta Florid yo
- Paran elèv Head Start Miami-Dade

POU KI SA NOU DWE SÈVI AK SIT HEIKEN NAN?

- Analiz ki pi rapid
- Yo kenbe rezilta yo konfidansyèl epi yo an sekirite



DISPONIB AN:

- Angle
- Panyòl
- Kreyòl
- Pòtigè/Panyòl

Heiken PA pa bay okenn lòt ajans enfòmasyon li genyen sou elèv yo.

NÒT POU LAPRÈS ASOSIYASYON OPTOMETRI AMERIKEN

St. Louis, MO, 4 out 2008

Asosiyasyon Optometri Ameriken (AOA) ap raple tout paran kouman sa enpòtan pou timoun wè byen pou yo kab fè tout kalite aktivite nan klas yo – pou yo li, pou yo gade sa k sou tablo, pou yo wè sa ki sou ekran yon konpitè. Si timoun pa wè byen, yo kab gen tout yon seri pblèm yo pa ta dwe genyen nonsèlman nan klas yo, men nan tèt yo, nan kò yo, nan vi sosyal yo epi nan kondisyon emosyonèl yo. Yon bon egzamen je pou tout elèv se youn nan bagay ki pi enpòtan pou yo fè pou yo pandan y ap prepare rantre lekòl la, malgre sa anpil fwa se pa yon bagay paran fè. Lè yo pa fè egzamen je pou timoun, anpil ladan yo ap soufri san yo pa konnen, epi yo kab menm klase yo pa erè nan kategori timoun ki gen pblèm ki anpeche yo aprann.



Miami Lighthouse is a
Charity Navigator
Four-Star Charity



Florida Heiken Children's Vision Program
601 SW 8th Avenue • Miami, Florida 33130
Phone: 305.856.9830 • 1.888.996.9847
Fax: 888.980.8474

www.floridaheiken.org

Septanm 2020

EGZAMEN JE GRATIS AK LINÈT POU TIMOUN LEKÒL KI KALIFYE



FLORIDA HEIKEN
Children's Vision Program, LLC
FOUNDED 1992
A DIVISION OF MIAMI LIGHTHOUSE FOR
THE BLIND AND VISUALLY IMPAIRED, INC.

YON POGRAM KI NAN TOUT ETA A

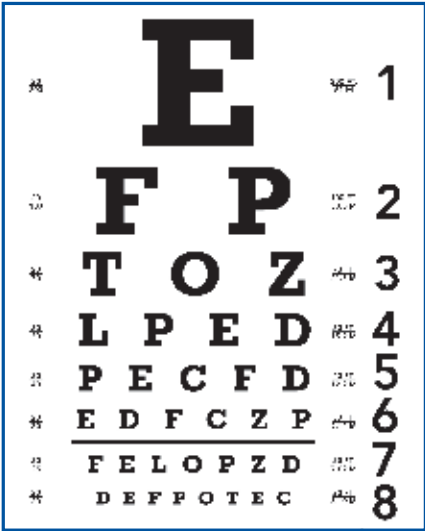
POU KI SA SA ENPÔTAN POU
YO FÈ YON BON EGZAMEN
JE POU TIMOUN?

Dapre Asosiyasyon Optometri Ameriken, sou chak kat elèv gen youn ki gen pblèm je. Si yo pa trete pblèm sa a, sa kab lakòz elèv la travay mal lekòl, sa kab fè elèv la gen move konpòtman lekòl, epi elèv la kab vin delenkan. Elèv ki gen pblèm je gen dwa pa wè tablo a byen oubyen yo gen pblèm pou yo wè depre. Poutèt sa, yo kab kòmanse travay mal nan klas la oubyen yo kab kòmanse fè dezòd nan klas la.

Lè yo rezoud pblèm je elèv bonè sa kab amelyore nivo lekti elèv yo epi sa kab fè elèv yo travay pi byen nan klas la. Elèv yo ap kapab li devwa yo, wè tablo a mye, epi y ap kapab travay pi byen lekòl.



KI SA PWOGRAM VIZYON HEIKEN
POU TIMOUN NAN FLORID LA YE?



Asosiyasyon Doktè Je nan Miami Dade te kreye Fondasyon “Heiken Children’s Fund” an 1992 an memwa Dr. Bruce Heiken ki te konn fè tretman je gratis pou timoun.

An 2007, Manm komisyon Bruce Heiken Memorial Fund ak Manm komisyon Miami Lighthouse for the Blind and Visually Impaired, Inc. te dakò pou tou de òganizasyon yo fè yon sèl pou yo kreye Miami Lighthouse Heiken Children’s Vision Program. An 2010, Florida Heiken Children’s Vision Program, LLC a vin tounen yon branch Miami Lighthouse pou yo kab fè konsiltasyon je gratis nan tout Eta Florid la.

KILÈS PWOGRAM HEIKEN NAN
FLORIDA LA AP DESÈVI?

Pogram sa a ofri egzamen je konplè ki gratis, epi dilatasyon je, epi linèt preskripsyon pou elèv ki kalifye ki nan lekòl leta epi ki pa jwenn sèvis kon sa souvan. Kounye a, moun ka resevwa sèvis sa yo nan tout Eta Florid la kote n gen 4 klinik mobil pou zye ak klinik pòtatif nou pral mete anndan lè n ap fè vizit nan lekòl yo. Ositou moun ka resevwa yon kupon pou yo al wè youn nan 1023 doktè zye ki pran pa nan pogram sa a. Depi pogram Heiken pou swen je timoun nan Florid sa a kòmanse, li deja pran ka plis pase 150 200 elèv. Kòm pogram nan epapiye toupatou nan Eta Florid la kounye a, li sèvi apeprè ant 10 a 16 mil elèv chak ane nan tout Eta a, tou depan ki valè finansman ki disponib pou pogram nan. Nan yon ane nòmal, klinik mobil Florida Heiken nan pran randevou pou al fè apeprè 600 konsiltasyon

je nan lekòl yo oubyen nan aktivite k ap fèt nan kominote a. 300 nan konsiltasyon sa yo fèt nan Miami-Dade County.



FÒMALITE POU PWOTEKSYON
KONT COVID-19



MEN SA YO MANDE POU MOUN ANTRE
NAN KLINIK SWEN JE A

- Anplwaye dwe mete kachnen ak pwotèj je.
- Elèv dwe mete kachnen epi yo dwe itilize dezenfektan pou men.

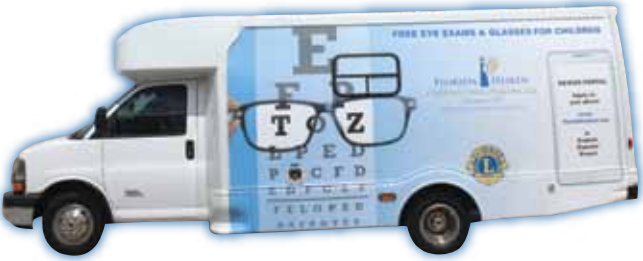
EGZIJANS

- Fò tanperati kò w < 100.4° F
- Ou pa dwe gen sentòm
- Sondaj Covid-19

SEKERITE ANNDAN KLINIK MOBIL SWEN JE A

- 2 elèv sèlman an menm tan; distans ant 6’ a 10’
- Nou DEZENFEKTE tout kote moun manyen ak tout ekipman apre nou fini avèk chak elèv epi nou DEZENFEKTE tout anndan an chak jou.

MEN KLINIK MOBIL FLORIDA HEIKEN YO POU FÈ KONSILTASYON JE, YO TOUT BYEN EKIPE AK TOUT SA KI NAN BIWO YON DOKTÈ JE.



POR QUÊ SÃO OS EXAMES DE VISÃO TÃO IMPORTANTES?



A detecção/intervenção precoce pode evitar a perda de visão e melhorar a alfabetização das crianças.

Um estudo realizado pela American Optometric Association (AOA) mostra que uma em cada quatro crianças tem problemas de visão que não foram previamente diagnosticados.

A Essilor Vision Foundation também comprovou o impacto da visão não corrigida e os problemas que podem surgir desta falta de diagnóstico:

- 90% das crianças que necessitam de óculos não os usam;
- 44% dos pais não sabem que certos problemas de comportamento de uma criança podem ser devido a problemas de visão;

Graças à nossa colaboração com o Lions International para recrutar e treinar voluntários para a triagem da visão em todo o sul da Flórida, as escolas públicas qualificadas que precisem de triagem da visão e assistência, podem pedir a disponibilidade dos voluntários na sua área:



Leão Juan Tejera
305-733-2553 • lionjuan@gmail.com

SOLICITE UM EXAME DE VISÃO E ÓCULOS GRÁTIS NO NOSSO PORTAL HEIKEN

QUEM PODE SE INSCREVER?

- Pais de alunos de escolas públicas da Florida
- Pais de alunos do Miami-Dade Head Starts

POR QUÊ USAR O PORTAL HEIKEN?

- Processamento Mais Rápido
- Confidencial e Seguro



DISPONÍVEL EM:

- Inglês
- Espanhol
- Kreyol
- Português

Heiken NÃO compartilha informações pessoais dos alunos com outras agências.

COMUNICADO DE IMPRENSA DA AMERICAN OPTOMETRIC ASSOCIATION (AOA)

St. Louis, MO, 4 de agosto de 2008

A American Optometric Association (AOA) relembra aos pais que uma boa visão é fundamental para muitas tarefas na sala de aula e em casa – como a leitura de livros, ver a lousa ou ver a tela de um computador. Sem uma visão saudável, os alunos podem enfrentar desafios desnecessários não só na sala de aula, mas também em vários aspectos da sua saúde mental, física, interação social e bem-estar emocional. Efetuar um exame de visão é uma das tarefas mais importantes antes do início das aulas. Porém, este exame é frequentemente esquecido ou negligenciado. Sem um exame de visão, muitas crianças poderão desenvolver problemas de visão que mais tarde poderão ser diagnosticados e confundidos como distúrbios de aprendizagem.



Miami Lighthouse is a
Charity Navigator
Four-Star Charity



Florida Heiken Children's Vision Program

601 SW 8th Avenue • Miami, Florida 33130

Phone: 305.856.9830 • 1.888.996.9847

Fax: 888.980.8474

www.floridaheiken.org

Setembro 2020

EXAME DE VISÃO E ÓCULOS GRÁTIS PARA ESTUDANTES ELEGÍVEIS



FLORIDA HEIKEN
Children's Vision Program, LLC

FOUNDED 1992

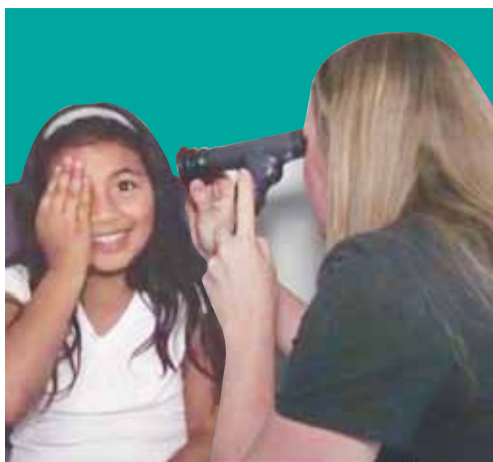
A DIVISION OF MIAMI LIGHTHOUSE FOR
THE BLIND AND VISUALLY IMPAIRED, INC.

PROGRAMA ESTADUAL

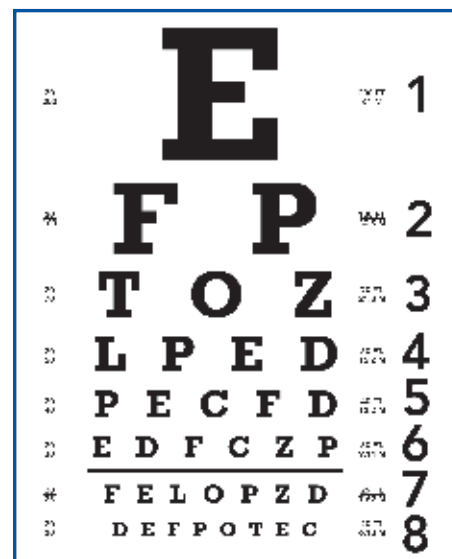
PORQUÊ SÃO OS EXAMES DE VISÃO TÃO IMPORTANTE?

De acordo com a American Optometric Association, um em cada quatro alunos tem problemas de visão. Se não forem corrigidos, esses problemas podem contribuir para um fraco desempenho escolar, problemas de comportamento e delinquência. Alunos com problemas de visão podem não ver a lousa corretamente ou executar qualquer outra actividade de natureza visual. Como resultado, eles poderão demonstrar piores resultados escolares.

A intervenção precoce pode ajudar a melhorar a alfabetização e o desempenho na sala de aula. Os alunos serão capazes de ler os seus deveres de casa, ver a lousa e alcançar o seu melhor potencial acadêmico.



O QUE É O FLORIDA HEIKEN CHILDREN'S VISION PROGRAM?



O Heiken Children's Vision Fund foi criado em 1992 pela Miami Dade Optometric Physicians Association em memória de Dr. Bruce Heiken, que frequentemente fornecia tratamentos e cuidados gratuitos para as crianças. Em 2007, o conselho do Dr. Bruce Heiken Memorial Fund e o conselho da Miami Lighthouse for the Blind and Visually Impaired, Inc. concordaram com uma fusão criando a Miami Lighthouse Heiken Children's Vision Program. Em 2010, Florida Heiken Children's Vision Program, LLC foi formado como um departamento da Miami Lighthouse for the Blind para fornecer exames de visão gratuitos em todo o estado da Flórida.

QUEM RECEBE SERVIÇOS DO PROGRAMA FLORIDA HEIKEN?

O programa oferece exames de visão gratuitos, com dilatação e prescrição dos óculos para os estudantes de escolas públicas qualificadas. Esses serviços são fornecidos atualmente em todo o estado em nossas 4 unidades e clínicas móveis de cuidados com a visão e que atuam durante as visitas às escolas ou por meio de um voucher para um de nossos 1.023 consultórios de optometristas participantes. Desde o seu início, o Florida Heiken Children's Vision Program já atendeu mais de 150.200 alunos. Com a expansão em todo o estado, o programa atende a uma média de 10.000 a 16.000 alunos anualmente em toda a Flórida, dependendo do financiamento disponível. Em um ano normal, as unidades móveis de cuidados com a visão da Florida Heiken estão programadas para aproximadamente

600 visitas em escolas e eventos comunitários, 300 dos quais no condado de Miami-Dade.



PROTOCOLO DE SEGURANÇA PARA COVID-19



OBRIGATÓRIO PARA ENTRADA NA UNIDADE DE EXAMES DE VISÃO

- É obrigatório o uso de máscara e proteção para os olhos pela equipe
- É obrigatório o uso de máscara e desinfetante pelos alunos

OBRIGATÓRIO

- Temperatura < 100.4° F
- Sem sintomas
- Questionário para Covid-19

SEGURANÇA NA UNIDADE DE EXAMES DE VISÃO

- Apenas dois estudantes de cada vez e separados 6'-10'
- Todas as superfícies e equipamentos são DESINFECTADOS entre cada aluno e é feita a limpeza geral diária da unidade

UNIDADES MÓVEIS DA FLORIDA HEIKEN CHILDREN'S PROGRAM, EQUIPADOS COM CONSULTÓRIOS COMPLETOS DE OPTOMETRIA.

